Шри Ауробиндо "Запись Йоги" 1915-17 гг.

часть 5

перевод Николая Антипова, 2016-24 гг.

Ред. 12 апреля 2024 года

15 August-28 September 1917

Aug 15th 1917. Wednesday.

The siddhi has reached a fresh turning-point.

The first chatusthaya is firm, complete, universal - except for occasional and quite momentary touches which have no power to fix themselves in the consciousness or outlast their moment or acquire intensity,- except, again, rarely in the failure of samadhi. But this is quite exceptional. Even the earth of the system (called in lipi, γn [ge], territoriality) is subjected to the law of the samata. Only the positive ananda is still weak in [siddhi].

The second chatusthaya is complete, fixed, universal; but there are defects, principally in devibhava (*ishwari bhava*, *sarvakarma-samarthyam*,) in *sraddha swashaktyam* and most in *daihiki shakti*. All needs to take on a greater intensity, but all are founded, all firm except these three, but all have their points of weakness. Eg. *dasyam* is not yet normally tertiary of the third degree.

Defects in the first two chatusthayas are really not self-existent, but the result of insufficiency in the third, the vijnana. Here all hitherto has been preparation. Gnana is well advanced, T² only founded, samadhi is still subject to mentality and incoherence, the physical basis is undeveloped; but all have acquired their crude material. Lipi is specially forward. All the stages of the ideality are customary.

The fourth chatusthaya is developed only in Ananda. Arogya is prepared but still subject to fragmentary denial, in all but the [. . .]² roga which still persists. Utthapana is thrown backward, Saundarya only developed in psychic youth and a few preparatory movements of the physical change.

Krishna Kali are both developed, but not perfect. Karma kama are psychically progressing, physically held back.

Brahmadarshana is complete as continent, incomplete in contents.

Shuddhi, mukti, bhukti are well-advanced psychically, strong with

15 августа - 28 сентября 1917 года

15-го августа 1917. Среда.

физическому изменению.

Сиддхи достигли новой поворотной точки.

Первая чатуштайя тверда, завершена, универсальна - кроме случайных и довольно мимолётных прикасаний, которые не имеют силы фиксировать себя в сознании или продержаться дольше, чем момент, или обрести интенсивность - кроме как, опять же, изредка в неудаче самадхи. Но это довольно исключительно. Даже земля системы (обозначенная в липи, упред, территориальность) подчиняется закону саматы. Лишь позитивная ананда в асиддхах ещё слаба.

Вторая чатуштайя завершена, фиксирована, универсальна; но есть дефекты, преимущественно в девибхаве (*ишвари бхава, сарвакармасамартхьям*), в *шраддхе свашактьям*, но больше всего в *дайхики шакти*. Всем необходимо развить большую интенсивность, но все основаны, все тверды, кроме этих трёх, но все имеют их слабые места. Напр., *дасьям* обычно ещё не является третичным в третьей степени.

Дефекты в первых двух чатуштайях в реальности не самосуществующие, а результат недостаточности в третьей, виджняне. Здесь всё до настоящего времени было подготовкой. Джняна продвинута хорошо, Т² лишь основано, самадхи ещё подвержен ментальности и непоследовательности, физический базис не развит; но все обрели их сырой материал. Липи особенно впереди. Все стадии идеальности являются привычными. Четвёртая чатуштайя развита лишь в Ананде. Арогья подготовлена, но ещё подвержена фрагментарному отрицанию, во всех, кроме [...]² роги, которая ещё упорствует. Уттхапана отброшена назад, Саундарья развита лишь в психической юности и в нескольких подготовительных движениях к

Кришна Кали оба развиты, но несовершенны. Карма кама психически прогрессирует, физически сдерживается.

Брахмадаршана полно как континент, неполно по содержанию.

fragmentary defects physically. Siddhi depends on the perfection of the still imperfect chatusthavas.

¹MS asiddhi ² Illegible word

Aug 15th to 20th

Arogya.

Attack of roga,- attempt at cold and fever. Slight cold and eye-affection; the former unable to materialise entirely, the latter materialised successfully after three days' struggle, but not with the same force as formerly. Strong on 17th and 18th, slight since. The disease was made an occasion for the exercise of the tapas-siddhi on the mental level, where the effect is never more than partial when used against strong resistance.

During these days the telepathic mentality has been entirely and firmly T^2 idealised on its own level in the perception of force, tendency, possibility, and entire satyam thus secured. Even when the ideality is removed, the satyam remains as an unillumined perception. The movement towards ritam (T²) is being resumed.

The stress on forces = mental tapas. This tapas has begun to be idealised and is already of the nature of a half-illumined balance of force-action. The satyam of the mental tapas is not so sure or not so illumined ordinarily as the satyam of the mental perception.

Samadhi.

Strong play of rich and perfect chhayamaya. There is a lack of stability and continuity; but these are firm in the obscure chhavamava, sufficient in the half tejomaya chhayamaya without richness and variety. This rich and perfect but unstable play of rupa occurs sometimes in the jagrat antardrishta.- though more often various than rich and perfect. It is trying to emerge even in the bahirdrishta.

Vishaya.

Vishaya develops only in the sukshma, not in the sukshma sthula where it is still held up.

Шуддхи, мукти, бхукти психически хорошо продвинуты, физически сильны с фрагментарными дефектами. Сиддхи зависит от совершенства ещё несовершенных чатуштай.

² неразборчивое слово

С 15-го до 20-го августа

Арогья.

Атака роги - попытка простуды и лихорадки. Лёгкая простуда и болезнь глаз; первая не смогла материализоваться полностью, последняя успешно материализовалась после трёхдневной борьбы, но не с той же силой, что и раньше. Сильная 17-го и 18-го, лёгкая позже. Болезнь стала поводом для осуществления тапас-сиддх на ментальном уровне, где эффект при использовании против сильного сопротивления не более чем частичный.

В течение этих дней телепатическая ментальность была полностью и твёрдо идеализирована на её собственном уровне в восприятии силы. тенденции, возможности, и таким образом был обеспечен полный сатьям. Даже когда идеальность удалена, сатьям остаётся как неосвещённое восприятие. Движение к ритаму (T^2) возобновляется.

Упор на силы = ментальный тапас. Этот тапас начал идеализироваться и уже имеет природу полуосвещённого баланса силы-действия. Сатьям ментального тапаса не настолько уверенн или не настолько обычно освещён, как сатьям ментального восприятия.

Самалхи.

Энергичная игра богатой и совершенной чайямайи. Есть нехватка стабильности и непрерывности; но они тверды в затемнённой чайямайе, достаточны в полутеджомайе-получайямайе без богатства и разнообразия. Эта богатая и совершенная, но нестабильная игра рупы иногда происходит в джаграт антардриште - хотя более часто разнообразная, чем богатая и совершенная. Она пытается появиться даже в бахирдриште.

Вишайя

¹ в асиддхах так в рукописи [но было исправлено "в сиддхах", что не имеет смысла - прим. перев.]

Aug 20th Monday.

Ananda

Ananda is stationary in kama and tivra, preparing for a fresh advance. Vaidvuta has attained to occasional fullness in body and in length of pervasion. The basis of raudra is being farther perfected.

increasing power of the rule of greater intensification. Orginatic tivra direct распространения. Базис рудры совершенствуется дальше. from the touch, after it has ceased, and subsequent sympathetic tivra orgiasm elsewhere have begun to show themselves. Sometimes repetition produces Правило уменьшения при повторении всё больше и больше уступает variations from intense tivra to intense vaidvuta and back.

orgiastic tends to suppress and replace the pervasive, but sometimes the latter persists circumferentially in the body or is even increased. Simultaneously производит вариации от интенсивной тивры до интенсивной вайдыюты и increasing orgiasm of both has to be developed.

well as sahaituka.

Tivra touch continued in the same place for five minutes; constantly disappearing into vishaya or lessened, but always recurring and increasing though with [necessity]³ of smarana or smarana + tapas. After slight также как сахайтукой. discontinuity more intense than before. This begins or presages the final victory of the law of increasing intensity. After complete cessation orginatic tivra, continued briefly and often repeated.

Aug 21st Tuesday

Dasya

Tertiary dasya in the third degree is now being more regularly enforced in the movements of the body, even the slightest. The remnants of the secondary degree are being swallowed up into the third.

The same control is now to be enforced and is being enforced in the script, vani and vangmaya. The dasya is now thoroughly introduced into the

Вишайя развивается лишь в сукшме, а не в сукшма стхуле, где она ещё сдерживается.

Понедельник 20-го августа.

Ананда.

Ананда стационарна в каме и тивре, готовясь к новому продвижению. The rule of decrease by repetition is more and more giving way to the Вайдьюта достигла периодической полноты в теле и в продолжительности

возрастающей силе правила большей интенсификации. Начали себя демонстрировать оргиастическая тивра [, возникающая] прямо от Orgiastic kamananda stream in pervasive non-orgiastic kamananda. The прикасания [и продолжающаяся] после того, как оно прекратилось, и последующий симпатический тивра оргиазм повсюду. Иногда повторение обратно.

Оргиастический поток камананды в распространяющейся не Vaidvuta tends to grow constantly, to be pervasive and to be ahaituka as оргиастической камананде. Оргиастическая имеет тенденцию подавлять и заменять распространяющуюся, но иногда последняя упорствует в теле периферическим образом или даже возрастает. Должен быть развит одновременно возрастающий оргиазм обоих.

Вайдьюта склонна постоянно расти, распространяться и быть ахайтукой,

Прикасание тивры продолжалось в том же месте в течение пяти минут; постоянно исчезая в вишайе или уменьшаясь, но всегда возвращаясь и возрастая, хотя и с необходимостью смараны или смараны + тапаса. После небольшого прерывания оно более интенсивно, чем раньше. Это начинает или предвещает финальную победу закона возрастающей интенсивности. После полного прекращения оргиастическая тивра кратко продолжается и часто повторяется.

21 августа Вторник

Дасья

Третичный дасья в третьей степени теперь более регулярно принуждается iswaribhava. Also into all bhoga. The firmness of this siddhi has to be firmly в движениях тела, даже в малейших. Остатки второй степени поглощаются guarded.

difficult, but it is being easily done in the *jnana*. The test will be in the trikaldrishti-tapas. All responsibility for action, physical, vital, mental must be left entirely to the Iswara, the Shakti is only an instrument and the Jiva their meeting-place.

All traces of the asamata, now only the occasional recurrence of an old habit, must be finally removed. This can be done by bringing forward the delight in the asiddhi.

Brahma

Strong *Ishwaradarshana sarvabhuteshu*, followed by *jvotih* of the выдвижением вперёд восторга в *acuddxax*. Anantam (Jnanam) Brahma in things. This was preceded half an hour ago by the *lipi* 15, several times repeated, the number of the *Anantam* in the *Bpaxma* enumeration of the *siddhis* which compose the last five *chatusthayas*.

1. jnanam, 2 trikaldrishti, 3 rupa-siddhi, 4 tapas 5 samadhi 6 arogya, 7 ananda, 8 utthapana, 9 saundarya 10 Krishna, 11 Kali, 12 karma, 13 kama 14 Sarvam Brahma, 15 Anantam, 16 Jnanam, 17 Anandam 18 suddhi, 19 mukti, 20 bhukti, 21 siddhi.

This *jyotih* is not yet to be free from interruption and diminution, but it is founded and from henceforth bound to increase. It is *jvoti* not *tejas*, ideal light, not the mental. It is now trying to ally itself entirely with the *Jnanam* and Anandam Brahma.. These manifest usually each with a separate intensity in which the three others disappear from view; henceforth the quadruple intensity has set out to create its united effulgence.

Aug 22^d Wednesday.

The siddhis established vesterday stand, except in vismriti, in which they are not so much denied as either unnoticed or in suspense. The tertiary dasva seems to be absolutely firm in the body, script, vani, and only suspended by Август 22-го среда. vismriti in the perceptive inana and in the vangmaya for the change which is being operated. This change is the transference of the thought from the control of the inferior devatas to that of the Jiva-Prakriti receiving it direct from the Ishwara.

в третью.

The introduction of the *dasva* into the perceptive thought seems more Тот же контроль должен теперь применяться и применяется в скрипте. вани и вангмайе. Дасья теперь полностью введён в ишварибхаву. Также во всю бхогу. Твёрдость этой сиддхи должна быть твёрдо охраняема. Введение дасьи в перцептивную мысль выглядит более трудным, но это легко делается в джняне. Тест будет в трикалдришти-тапасе. Вся ответственность за действие - физическое, витальное, ментальное, должна быть полностью оставлена Ишваре, Шакти - лишь инструмент, а Джива - место их встречи.

> Все следы асаматы - теперь лишь случайного повторения старой привычки, - должны быть окончательно удалены. Это может быть сделано

Сильное Ишварадаршана сарвабхутешу, сопровождаемое джьёти Анантам (Джнянам) Брахмы в вещах. Полчаса назад этому предшествовало липи 15, повторившееся несколько раз, число Анантам в перечислении сиддхис, которые составляют последние пять чатуштай.

1. джнянам, 2 трикалдришти, 3 рупа-сиддхи, 4 тапас, 5 самадхи, 6 арогья, 7 ананда, 8 уттхапана, 9 саундарья, 10 Кришна, 11 Кали, 12 карма, 13 кама, 14 Сарвам Брахма, 15 Анантам, 16 Джнянам, 17 Анандам, 18 шуддхи, 19 мукти, 20 бхукти, 21 сиддхи.

Этот джьёти ещё не свободен от прерывания и уменьшения, но он основан и с этого момента обязан возрастать. Это джьёти, а не теджас, идеальный свет, а не ментальный. Он теперь пытается полностью объединить себя с Джнянам и Анандам Брахмой.. Обычно они проявляются каждый с отдельной интенсивностью, в которой три других исчезают из вида; впредь учетверённая интенсивность намеревается создать их объединённое сияние.

Сиддхис, установленные вчера, держатся, кроме как при висмрити, при котором они не столько отрицаются, сколько либо не замечаются, либо [находятся] в приостановке. Третичный дасья кажется абсолютно твёрдым в теле, скрипте, вани, и приостанавливается лишь из-за висмрити в перцептивной джняне и в вангмайе для изменения, которое управляемо. The perceptive thought is being similarly transferred. Thought is to occur | Это изменение - перенос мысли из-под контроля низших деват под

henceforth in the *vijnana* of the *Jiva*, not as suggestion, but as thought in action таковой Дживы-Пракрити, принимающих его непосредственно от and the thought of the Ishwara in origin.

At present the perceptive thought is becoming impersonally vijnanamaya Перцептивная мысль переносится аналогично. Мысль должна впредь with a vague sense of the *Ishwara* behind. In telepathic *trikaldrishti*, when it is происходить в виджняне Дживы не как предложение, но как мысль в not *vijnanamaya*, its nature and descent as *manasic* suggestion from the mind- действии и мысль *Ишвары* в источнике. world through the *rajas* of the pranic is more and more often perceived in its В настоящее время перцептивная мысль становится безлично fullness. This is the false trikaldrishti, which is in reality no more than telepathic suggestion of possibility. These suggestions come either from above *трикалдришти*, когда это не виджнянамайя, её природа и нисхождение, or from around, from the mind and life-planes of the earth; in reality the latter derive rapidly from the former except when there is exchange on the earth plane itself; even then the derivation is eventually the same.

Brahman.

The *jyotih* of *Jnanam Anantam* is now taking into itself the *Anandam*.

Lipi - September, the physical siddhi begins its perfection.

tejorashi. (vesterday) fulfilled today in the flow of ideality into the perceptive thought.

Viinana

The real trikaldrishti is slowly growing over the telepathic basis, but combated always by the mental doubt. Lipi - "It is fashioning itself gradually in spite of the intellectuality; first, it has to take itself up into the ideality." "Together the effective telepathy and the trikaldrishti." "Telepathy tapassiddhi."

Rupasiddhi and samadhi are resisted, sometimes growing, sometimes falling back.

intellectual suggestions of the old type; out of it emerge three elements, (1) the ineffectual suggestion which falls away, (2) effective telepathy, ie telepathy tapas sometimes dropping into pure tapas without foresight sometimes into foresight with an involved tapas, (3) trikaldrishti proper, but insufficient[1y] illumined and uncertain of itself. Only when there is illumination, is the trikaldrishti sure of itself and its fulfilment.

Ишвары.

виджнянамайей с неясным чувством Ишвары позади. В телепатическом как манасического предложения, из мира ума через раджас пранического [мира], всё чаще воспринимаются в их полноте. Это - ложное трикалдришти, которое в реальности не более чем телепатическое предложение возможности. Эти предложения приходят либо свыше, либо со стороны, из ума и жизненных планов земли; в реальности последние быстро получают от первых, кроме тех случаев, когда есть обмен непосредственно на земном плане; даже тогда вывод в конечном счёте тот же.

Брахман.

Джьёти Джнянама Анантама теперь принимает в себя Анандам.

Липи - Сентябрь, физические сиддхи начинают их совершенство. теджораши. (вчера) выполнено сегодня в потоке идеальности/, направленном] в перцептивную мысль.

Виджняна

Реальное трикалдришти медленно растёт на телепатическом базисе, но всегда борется с ментальным сомнением. Липи - "Оно постепенно формирует себя, несмотря на интеллектуальность; сначала оно должно поднять себя в идеальность." "Вместе эффективная телепатия и трикалдришти." "Телепатия тапассиддхи."

Trikaldrishti is increasing as indicated in the lipi, in spite of a mass of Рупасиддхи и самадхи испытывают сопротивление, иногда растут, иногда падают назад.

> Трикалдришти возрастает, как обозначено в липи, несмотря на массу интеллектуальных предложений старого типа; из него появляются три элемента, (1) неэффективное предложение, которое отпадает, (2)

эффективная телепатия, то есть тапас телепатии, иногда понижающийся в

The pranic suggestions which amount only to rajasic imagination are being finally discouraged.

Some activity of vishaya in smell and taste. The latter is stronger in sukshma than in sukshma-sthula, but there is some sign in the latter of progress from the crude basic states to the dense and developed, which have hitherto appeared only in the madhura.

Aug 23 Thursday.

Lipi, "perfect telepathies siddhi." Perfection implies liberation from false stress and, positively, accurate limitation and accurate extent. This has begun to develop, but is yet imperfect. The necessary condition of perfection is that the $|T^2|$ mentality should cease all attempts to determine the trikaldrishti and leave that entirely to the ideality.

The force of tapas increases but as this works as telepathy tapas and increases only the effective telepathy, it makes the distinction of telepathy, ie mental perception of present fact, force and tendency, from trikaldrishti, as perception of present and future (the past has so far been mostly left alone), more difficult; for a constantly effective telepathy tapas easily masks as trikaldrishti, until an occasional failure shows the mistake. All this would not occur if the highest ideality were at work for T², but at present it is only the lower ideality working on the mental perceptions.

The satyam of the telepathy is now extremely perfect, the ritam more perfect than it has ever been before; sometimes the perfection is entire. But all this is as yet in the field of vision where truth and error can be tested by immediate result. The telebuddhi and telesiddhi on which the lipi has been for some time insisting, is as yet imperfect and very limited.

Renewed action of samadhi with an increased general hold of the ideality in thought, vangmaya, lipi. Rupa, dialogue, reading etc have made no definite

чистый тапас без предвидения, иногда в предвидение с вовлечённым тапасом, (3) собственно трикалдришти, но недостаточно освещённое и неуверенное в себе. Только когда есть освещение, трикалдришти уверено в себе и в его выполнении.

Пранические внушения, которые представляют из себя лишь раджасическое воображение, окончательно обескураживаются.

Некоторая активность вишайи в запахе и вкусе. Последний более силён в сукшме, чем в сукшме-стхуле, но в последней есть некоторый знак прогресса от сырых базовых состояний до плотных и развитых, которые до сих пор появлялись лишь в мадхуре.

23 августа, четверг.

|*Липи*, "совершенные телепатии сиддхи." Совершенство подразумевает освобождение от ложного напряжения и, безусловно, точное ограничение и точную степень. Это начало развиваться, но всё же несовершенно. Необходимое условие совершенства состоит в том, что ментальность должна прекратить все попытки детерминировать трикалдришти и полностью оставить это идеальности.

Сила тапаса возрастает, но, поскольку она работает как тапас телепатии, и увеличивает только эффективную телепатию, она делает более трудным отличение телепатии, то есть ментального восприятия существующих фактов, сил и тенденций, от трикалдришти, как восприятия настоящего и будущего (прошлое до сих пор большей частью оставлялось в покое); так как постоянно эффективный тапас телепатии легко маскируется под трикалдришти, пока случайная неудача не выявит ошибку. Всего этого не происходило бы, если бы наивысшая идеальность работала для T^2 , но в настоящее время это лишь низшая идеальность, работающая над ментальными восприятиями.

Сатьям телепатии теперь чрезвычайно совершенен, ритам более совершенен, чем когда-либо раньше; иногда совершенство полно. Но всё это пока лишь в поле видимости, где истина и ошибка могут быть проверены прямым результатом. Телебуддхи и телесиддхи, на которых некоторое время настаивало липи, пока ещё несовершенны и очень ограничены.

progress.

August 24 Friday.

Entire perfection of stability and solidity in lipi with an almost perfect freedom in manifestation. There is only a slight obstruction still sensible in the akash, but this is sufficient to compel a return to the less perfect lipi. Until a siddhi has become entirely the nature of the system and environment, according as it is purely subjective or subjective-objective, it is not perfectly possessed and is liable either to temporary loss or diminution. A siddhi maintained by force or by habitual exercise is imperfectly possessed; it must be held entirely by nature, as easy as breathing or thinking.

Rupasamadhi is again obstructed; the obstruction is now evidently поддерживаемые силой или обычными упражнениями, несовершенно artificial, maintained by a pressure upon the nature of the terrestrial sattwa обладаемы; они должны держаться полностью природой столь же легко, which is ready to yield the coherent *vijnanamaya samadhi* in its full abundance.

subjective element predominates and the personality alone is concerned, the [ge] is similarly artificial, not belonging to the earth obstruction of the YI nature itself, but to the Patala nature into which the old powers have been exiled Во всех субъективных движениях и в тех субъективно-объективных, в but from the borders of which they still maintain their opposition.

The ideality is therefore obstructed in its progress only by this opposition; the real obstruction is only in the fourth and fifth chatusthayas.

Saturday 25th August.

Lipi more emphasised in its perfection, especially stability which is now practically universal; the solidity varies and the legibility is sometimes partial to the eye, and sometimes still at first the lipi is stable only, or solid also, but there has to be tapas to bring out the legibility. Sometimes it is incomplete, part of a sentence, or else words are omitted; sometimes it becomes coherent, instead of которая теперь практически универсальна; твёрдость варьируется и appearing formed, coherent and [complete]⁴ at one leap of emergence into the разборчивость для глаз иногда частична, а иногда липи всё же стабильно akasha. But the latter is now common, and all defects disappear at the first touch of tapas.

Возобновлённое действие самадхи с увеличенным общим захватом идеальности в мысли, вангмайе, липи. Рупа, диалог, чтение и т.д. не совершили определённого прогресса.

24 августа, пятница

Полное совершенство стабильности и твёрдости в липи с почти совершенной свободой в проявлении. Есть лишь небольшое препятствие, ещё ощутимое в акаше, но его достаточно, чтобы заставить вернуться к менее совершенному липи. Пока сиддхи не стали полностью природой системы и окружения, соответственно, пока они чисто субъективны или субъективно-объективны, они несовершенно находятся во владении и подвержены либо временной потере, либо уменьшению. Сиддхи, как дыхание или мышление.

Рупасамадхи вновь затруднено; препятствие теперь очевидно искусственно, поддерживается давлением на природу земной саттвы, In all subjective movements and those subjective-objective in which the которая готова уступить последовательному виджиянамайя самадхи в его полном изобилии

которых преобладает субъективный элемент и затронута лишь персональность, препятствие. УП [ge] также искусственно, [оно] не принадлежит земной природе самой по себе, но природе Паталы, в которую старые силы были сосланы, но из границ которой они ещё поддерживают их оппозицию.

Идеальность поэтому затруднена в её прогрессе лишь этой оппозицией; реальное препятствие - лишь в четвёртой и пятой чатуштайях.

Суббота 25-го августа.

Липи более подчёркнуто в его совершенстве, особенно в стабильности, лишь вначале, или также твёрдо, но, чтобы выявить разборчивость, должен прилагаться тапас. Иногда оно неполно, часть предложения или же слова

In tivra the law of increase grows yet stronger, interruption decreases, intensity tends to be maintained. But at present if left alone, the general impressionability to tivra sinks often into a sort of subdued half guiescence and the intensity reawakens only after the first touch or the first few touches.

reemerging. Only the ideality of thought, vangmaya, lipi maintains itself and и интенсивность пробуждается лишь после первого прикасания или seems to be firmly established. Dream is commonest, comes very readily and is нескольких первых прикасаний. vivid, bordering on samadhi in its aping of coherence, vividness of rupa, dialogue etc, force of presentation. It is not however really coherent, as it was появляясь. Лишь идеальность мысли, вангмайи, липи поддерживает себя и sometimes, but fanciful and extravagant in its details and connections. The nearness of a siddhi artificially withheld is however strongly felt. Rupa remains obstructed.

Sunday August 26th

The siddhis already established are now being taken up and carried to their ощущается сильно. Рупа остаётся воспрепятствованной. completion on a higher plane.

Vangmaya is being taken up into the Ananda of the vijnana level, where it is no longer the thought of the Jivaprakriti with the Ishwara as the origin of the Сиддхис, что уже установлены, теперь поднимаются и доводятся до их thought, but the thought of the Ishwara in the Shakti who is the medium and the instrument of the thinking. This has been done perfectly in the type; it has yet to Вангмайя поднимается в Ананду уровня виджняны, где уже нет мысли be universalised.

done less strongly and perfectly in the type, but its perfection and universalisation cannot proceed so far because the ideal perceptive thought still Подобный же процесс имеет место с перцептивной мыслью и делается carries in itself an element of mentality and therefore more easily descends into менее мощно и совершенно в типе, но его совершенство и mental thinking than it ascends into pure ideal thinking.

of the Ishwara and his relation of madhuradasya containing all his other [она] легче спускается в ментальное мышление, чем восходит в чистое relations with the Jiva-Shakti. T² is still unidealised, but is pressing towards идеальное мышление. idealisation.

Lipi is rapidly universalising perfection of form and light in the thoughtinterpretation.

The containing Brahmadarshana is preparing to fix itself in the Ananda with the Jnana Ananta as content and Sarva as base.

опущены; иногда оно становится последовательным вместо того, чтобы появиться сформированным, последовательным и полным одним прыжком появления в акаше. Но последнее теперь распространено, и все дефекты исчезают при первом касании тапаса.

В тивре закон увеличения возрастает ещё сильнее, прерывание уменьшается, интенсивность имеет тенденцию быть поддерживаемой. Но в настоящее время, если оставить [её] в покое, общая восприимчивость к Samadhi varies, sometimes yielding to the obstruction, sometimes тивре часто погружается в своего рода приглушённую полунеподвижность,

> Самадхи варьируется, иногда уступая препятствию, иногда вновь кажется твёрдо установленной. Сон наиболее обычный, приходит очень быстро и яркий, граничащий с самадхи в его подражании связности, живости рупы, диалога и т. д., силе представления. Однако он не реально связный, как это было иногда, а причудливый и экстравагантный в его деталях и связях. Однако близость сиддхи, искусственно удерживаемой,

Воскресенье 26-го августа

завершения на более высшем плане.

Дживапракрити с Ишварой как источником мысли, но есть мысль Ишвары A similar process is taking place with the perceptive thought and has been в Шакти, которая является медиумом и инструментом мышления. Это было совершенно сделано в типе; оно ещё должно быть универсализировано. универсализация не могут развиваться так далеко, потому что идеальная In the script to the presence of the Ishwara is being added the personality перцептивная мысль ещё несёт в себе элемент ментальности, и поэтому

> В скрипте к присутствию Ишвары добавляется персональность Ишвары и его отношение мадхурадасьи, содержащее все другие его отношения с Дживой-Шакти. T^2 ещё не идеализировано, но настойчиво добивается идеализации.

Липи быстро универсализирует совершенство формы и света в интерпретации мыслей.

Physical siddhi

In the physical siddhi *kamananda* pervasive and orgiastic is becoming Джняной Анантой, как содержимым, и Сарвой, как базой. more easy and natural in all positions, but needs and indeed is almost entirely dependent on *smarana* and sometimes on smarana + tapas: but the need of Φ *usuческие сиддхи* tapas is being gradually rejected. It is no linger entirely dependent on excitation В физических сиддхах распространяющаяся и оргиастическая камананда of the centre by sparsha.

intensity and force for insistence when it comes and comes, besides, more смараны + тапаса: но необходимость *manaca* постепенно отклоняется. Она easily everywhere.

There is the same increase of intensity in *vaidyuta* and *vishaya*, and also in Ахайтука тивра была длительное время менее распространена, но, когда the former a greater ease and normality in arrival, development and extension. But it needs *smarana* or *smarana* and *tapas*, more commonly both, in the тому же, более легко проходит повсюду. ahaituka and in the sahaituka current, smarana only - and not always - in the Есть такое же возрастание интенсивности в вайдыюте и вишайе, и также в intense *sahaituka* touch.

advance and are except in certain directions subject to relapse.

Karma (subjective), though often and increasingly effective, is subject to great opposition, obstruction and reaction. Kama at present is not being pressed.

Samadhi

The other parts of samadhi not yet idealised, began to be taken hold of by the vijnana in the afternoon, except the reading and rupa; all at the same time increased in coherence. At night the reading also was taken hold of, powerfully, both in its coherence and in its incoherence. Mentality now reigns only in swapna, although it still strives to persist also in swapna-samadhi\ but swapna is increasing in coherence. Even when interrupted, it tends to be resumed at the same point or to return to the same subject; this even happens after a long diversion to another subject. It is still, however, a sort of fragmentary coherence. The ideality also works in a fragmentary fashion, except in упорствовать также в свапна-самадхи; но свапна возрастает в vangmaya.

Tapas

Lipi, "sixty seventy". 60 degrees rising to 70° degrees of tapas effectiveness is being enforced in type and has set out to generalise itself. Hitherto tapas effect was all haphazard and incoherent, often strong, seldom | Tanac

Всесодержащее Брахмадаршана готовится фиксировать себя в Ананде с

становится более лёгкой и естественной во всех положениях, но нуждается Ahaituka tivra has been for a long time less common, but it has a greater и в действительности почти полностью зависит от смараны и иногда от уже не полностью зависима от возбуждения центра *спаршей*.

приходит, она имеет большую интенсивность и силу настойчивости и, к

первой большая лёгкость и нормальность в появлении, развитии и The other three members of the physical siddhi have made no definite расширении. Но они нуждаются в смаране или смаране и тапасе, чаще в обоих, в ахайтука и в сахайтука течении, [или] только в смаране - но не всегда - при интенсивном сахайтука прикасании.

> Три других элемента физических сиддх не сделали определённого продвижения и, кроме некоторых направлений, подвержены рецидиву.

Карма (субъективная), хотя часто и возрастающе эффективна, подвержена большой оппозиции, препятствованию и реакции. Кама в настоящее время не испытывает давления.

Самадхи

Остальные части самадхи, ещё не идеализированные, днём стали захватываться виджняной, кроме чтения и рупы; все в то же время возросли в последовательности. Ночью чтение также было мощно захвачено как в его последовательности, так и в непоследовательности. Ментальность теперь властвует лишь в свапне, хотя она ещё стремится последовательности. Даже когда она прерывается, она имеет тенденцию возобновляться в той же точке или возвращаться к тому же объекту; это происходит даже после долгого отвлечения на другой объект. Тем не менее, это ещё вид фрагментарной последовательности. Идеальность также работает фрагментарным образом, кроме как в вангмайе.

ever final except in certain broad effects after much difficulty.

Aug 27 Monday.

60° to 70° effectiveness is becoming more general; though 50° and less кроме некоторых широких эффектов после многих трудностей. persist and 80° occasionally occurs, but rarely. The 60° is sometimes in swiftness of overcoming resistance, sometimes in amount of effect, which is 27 августа, понедельник. often not perfect, but only partial, a ³/5 or ⁴/5 effect, - especially in *tapas* of exact circumstance: - sometimes in both respects there is only this partial success.

Extension of kamananda proceeds against obstruction.

all is still fragmentary. The incoherent reading tends to be turned into coherence or replaced by coherent reading or else taken as it is and interpreted in its Расширение камананды продолжается вопреки препятствиям. scattered parts. Increase of coherence is the rule.

Tuesday Aug 28.

The telepathy-tapassiddhi is becoming again idealised in the sense of being seen in its right limits of the satyam in the light of the vijnana; the tapassiddhi is also acquiring more force with 60°-70° as the average force, though it falls below and goes above, the latter more often than the former, because of the renewed strength of obstruction. T² is in abeyance. A similar process of смысле, что видны в их правильных пределах сатьяма в свете виджняны; idealisation, more advanced and luminous, is being applied to the mental deformations of the *inana*.

Violent attack of the asiddhi chiefly on the first and third chatusthayas, but to a certain extent in all six. The old method of forcing undelight in asiddhi on the system from without through the pranic physicality aided by intellectual suggestions and throwing it out from within by the tapas and the buddhi. Pranic manas in its physicality is still compelled to respond, with a slight or evanescent response in its emotivity, but not in its buddhi which does not recognise the undelight as belonging to the system. The freedom of the buddhi from undelight is stronger for the attack; moreover the restoration of the ananda is becoming *ahaituka* or depends on the tapas and no longer on the buddhi. The habit of return of physical depression is also being eliminated, as well as the remnants of susceptibility to the suggestion of desire. Complete asiddhi is contemplated without revolt or depression.

perfect, frequently weak or nil, always partial except in details, never or hardly / Липи, "шестьдесят семьдесят". 60 степень, возрастающая до 70° степени эффективности тапаса, принуждается в типе и намеревается обобщить себя. До сих пор весь эффект от тапаса был случайным и бессвязным, часто сильным, редко совершенным, зачастую слабым или нулевым, всегда частичным, кроме деталей, никогда или почти никогда не окончательным,

Эффективность от 60° до 70° становится более распространённой; хотя 50° и менее сохраняется и изредка встречается 80°. 60° проявляется иногда в быстроте преодоления сопротивления, иногда в количестве эффекта, который часто не совершенный, а лишь частичный, 3/5 или 4/5 эффект, -Much action of Samadhi in the direction of strengthening the ideality, but особенно в *manace* точных обстоятельств; - иногда в обоих отношениях есть только этот частичный успех.

> Много действия Самадхи в направлении укрепления идеальности, но всё ещё фрагментарного. Бессвязное чтение имеет тенденцию превращаться в связное или заменяться связным чтением или же браться как есть и интерпретироваться в его разрозненных частях. Возрастание связности правило.

Вторник 28 августа.

Телепатия-тапассиддхи вновь становятся идеализированными в том manac-cuddxu также обретают большую силу, с $60^{\circ}-70^{\circ}$ как обычной силой, хотя она падает ниже и поднимается выше, последнее чаще, чем первое, из-за возобновлённой силы препятствия. Т² в приостановке. Похожий процесс идеализации, но более продвинутый и освещённый, применяется к ментальным деформациям джняны.

Яростная атака асиддх, главным образом на первую и третью чатуштайю, но в некоторой степени на все шесть. Старый метод не-восторга при асиддхах, навязанного системе извне через праническое физическое, поддерживаемое интеллектуальными внушениями, и отбрасываемого изнутри тапасом и буддхи. Пранический манас в его физическом ещё вынужден отвечать лёгким или мимолётным откликом в его эмоциональности, но не в его буддхи, который не признаёт не-восторг принадлежащим системе. Свобода буддхи от не-восторга более сильна против атаки; кроме того, восстановление ананды становится ахайтукой

There is now commencing an attempt to establish a more lasting stability in the lipi so that several lines may be manifested simultaneously - this has already been done often enough in type, but vanishingly,- with a firm hold on the akasha.

In the evening a preparation of farther progress towards the complete taking over of the whole action of the consciousness by the Ishwara.

Wednesday Aug 29th

Continuation of yesterday's last movement. No definite advance, except that even the telepathy, trikaldrishti and tapas are being taken up by the Ishwara.

The taking over of the whole ideality by the Ishwara is now complete; only the recurrence of the old movements has to be eliminated.

Samadhi.

Strong original lipi of the highest ideality in the *samadhi*, (*antardarshi* and *swapna-samadhi*). *Rupa* is active and abundant, but not stable in *antardarshi*, obstructed, but sometimes luxuriant in certain *chhayamaya* forms in *swapna samadhi*. Brief dialogue in *sthula sukshma* word in swapna, coherent but not continuous or perfect. Reading, sukshma dialogue etc vary again from coherence to absolute incoherence. Thought of all kinds is much stronger in the ideality.

At a very deep level of samadhi neighboring on the sushupti the old defects still remain, but dream has less hold.

Telepathy and trikaldrishti are now beginning to shake off some of their imperfections, but the latter is still very hampered and limited. *Lipi*. "perfect telepathy trikaldrishti" (yesterday) today, "perfect telepathy, perfect trikaldrishti". The perfection realised is necessarily only in type. It is now attempting to extend itself into the large and perfect satyam ritam. This attempt made formerly on the mental, is now being done on the *vijnana* level.

Ambulant orgiastic kamananda

или зависит от тапаса, а уже не от буддхи. Привычка к возвращению физической депрессии также устраняется, как и остатки восприимчивости к внушению желания. Полные асиддхи рассматриваются без бунта или депрессии.

Сейчас совершается попытка установить в липи более длительную стабильность, так чтобы несколько строк могли проявиться одновременно - это уже делалось достаточно часто в типе, но с исчезновением, - при твёрдом удержании акаши.

Вечером подготовка дальнейшего прогресса к полному принятию Ишварой всего действия сознания.

Среда 29 августа

Продолжение вчерашнего последнего движения. Нет определённого прогресса, кроме того, что даже телепатия, трикалдришти и тапас поднимаются Ишварой.

=

Принятие Ишварой всей идеальности теперь завершено; но должно быть устранено повторение старых движений.

Самадхи.

Сильное оригинальное липи наивысшей идеальности в *самадхи* (антардарши и свапна-самадхи). Рупа активна и в изобилии, но нестабильна в антардарши, затруднена, но иногда пышна в некоторых чайямайя формах в свапна самадхи. Краткий диалог в стхула сукшма словах в свапне, последовательный, но не непрерывный и несовершенный. Чтение, сукшма диалог и т.д. вновь варьируются от последовательности до абсолютной бессвязности. Мысль всех видов гораздо сильнее в идеальности.

На очень глубоком уровне самадхи, граничащем с сушупти, старые дефекты ещё остаются, но сновидение удерживается меньше.

=

Телепатия и трикалдришти теперь начинают избавляться от некоторых из их несовершенств, но последний ещё очень затруднён и ограничен. *Липи*. "совершенная телепатия трикалдришти" (вчера), сегодня "совершенная телепатия, совершенное трикалдришти". Совершенство неизбежно реализуется лишь в типе. Оно теперь пытается расширить себя в огромный и совершенный сатьям ритам. Эта попытка, прежде предпринятая в

Aug 30 - Thursday.

Ishwarabhaya in the Brahmadarshana seems now to be fixed in its universality, sometimes subdued, sometimes intense; but it varies from the mental to the vijnanamaya and Ananda levels and is generally upon the mental. It is only by tapas and smarana that it returns to the higher planes. The subjective *prema-kamananda* is also now absent, except by smarana.

Aug 31 Friday.

Ananda

Steady progress in the *tivra*.

Orgiastic kamananda is becoming more frequent and progressing towards normality, although still dependent on smarana and liable to obstruction. Ambulatory ananda is developing very fast, stationary is beginning to make itself normal, the sedentary without regard to asana shows sign also of following suit. The necessity of tapas is disappearing, smarana alone is required, except when the obstruction tries to recover strength; the normal readiness of the physical system for the Ananda may be considered as established.

Arogya is still obstructed, subject to relapse and unable to make смарана необходима, кроме тех случаев, когда препятствие пытается any large advance.

Saundarya is also obstructed. Only psychological yauvana has Ананде можно считать установленной. become almost normal, varying in force and age, but never now settling into vardhakya.

The pervasive kamananda is now orginistic in its nature, even when subdued in its force and insufficiently sthula in its hold. The ananda has now taken hold of all positions, recumbent and loose sedentary as well as ambulant, sistory and close sedentary. It is rapidly increasing in intensity, continuity and power of self-repetition. It has even occurred once or twice without *smarana*. This is the beginning of the "vertiginous rapidity" predicted today in lipi of samadhi.

In samadhi reading more firmly gripped by the lipi. Vishaya in samadhi, separated or combined, taste, sound, touch, sight, smell is rare and unready,

ментале, теперь совершается на виджняна уровне.

Оргиастическая камананда при ходьбе.

30 августа - четверг.

Ишварабхава в Брахмадаршане, похоже, теперь фиксирована в её универсальности, иногда приглушённая, иногда интенсивная; но она варьируется от ментального до виджнянамайя и Ананда уровней и обычно бывает на ментальном. Лишь при тапасе и смаране она возвращается на высшие планы. Субъективная према-камананда также теперь отсутствует, кроме как при смаране.

Пятница 31 августа.

Ананда

Устойчивый прогресс в тивре.

Оргиастическая камананда становится более частой и прогрессирует к нормальности, хотя ещё зависима от смараны и подвержена препятствиям. Ананда при ходьбе развивается очень быстро, неподвижная начинает делать себя нормальной, сидячая безотносительно к асане показывает знак, что также следует их примеру. Необходимость тапаса исчезает, лишь восстановить [его] силу; нормальную готовность физической системы к

Арогья ещё затруднена, подвергаясь рецидиву, и неспособна сделать какоето большое продвижение.

Саундарья также затруднена. Лишь психологическая яувана стала почти нормальной, изменяясь в силе и возрасте, но никогда теперь не оседая в вардхакью.

Проникающая камананда теперь оргиастическая по её природе, даже когда приглушена в её силе и недостаточно стхула в её удержании. Ананда теперь завладела всеми положениями - лёжа и свободно сидя, так же как при ходьбе, sistory и сидя вплотную. Она быстро возрастает в интенсивности, непрерывности и силе самоповторения. Она даже происходила несколько раз без смараны. Это начало "головокружительной скорости", предсказанное сегодня в липи в самадхи.

occur often in great intensity, but intermittently. They are not yet a standing feature of vision in swapnasamadhi.

September 1917

1st Saturday.

Telesiddhi (karma)

Telesiddhi takes place frequently in fragments; large, decisive or final success is rare except in telesiddhi of some propinguity. In the main matters the obstruction and opposition are in the mass, though hampered, still successful.

Ananda

The kamananda seems now to be firmly established as a normal dharma of затруднены. the body. Continuity and intensity have to be normalised. There is continuity = with smarana; continuity without smarana has to be established. Intensity Ананда increases with the continuity. Ananda wave by strong sparsha on any part of the body is now being taken up; it is kama with admixture of tivra, vaidyuta, тела. Непрерывность и интенсивность должны быть нормализованы. Есть raudra. It is at first dependent on smarana and tapas; but in fact the latter is being eliminated; the ananda now as a general rule develops best and most смараны. Интенсивность увеличивается [вместе] с непрерывностью. readily when there is smarana without pressure of tapas; the latter, at least if too Волна ананды при сильной *спарше* теперь поднимается в любой части direct, is even something of an obstacle. Practically this ananda wave by touch тела; это кама с примесью тивры, вайдьюты, рудры. Она сначала зависит от has been established in its universality, but the siddhi has now to be entirely confirmed. All this development has taken place in the course of five minutes or so, with the vertiginous rapidity.

Ananda of acute discomfort has for some time been developing and is now preparing to be confirmed and perfected.

In samadhi stronger grip of observing ideality on narrative and dialogue.

Tapas is now more frequently effective (60°-80°) in the environment (not life) on general event; it has begun to work more frequently also in exact В самадхи сильнее захват наблюдающей идеальности на рассказе и circumstantial effect but against great obstruction and with more frequent failure than success. This is on the mental level, by itself, or in conjunction with

В самадхи чтение более твёрдо захвачено липи. Вишайя в самадхи, по отдельности или в сочетании, вкуса, звука, прикосновения, вида, - запаха редко и без готовности, - происходит часто и с большой интенсивностью. но с перерывами. Они ещё не являются постоянной особенностью видения в свапнасамадхи.

Сентябрь 1917

1-ое Суббота.

Телесиддхи (карма)

Телесиддхи часто имеют место во фрагментах; большой, решающий или финальный успех редок, кроме как в телесиддхах при некоторой близости. В основных вопросах препятствие и оппозиция в массе ещё успешны, хотя

Камананда, похоже, теперь твёрдо установлена, как нормальная дхарма непрерывность со смараной; должна быть установлена непрерывность без смараны и тапаса; но последний фактически устраняется; теперь ананда, как общее правило, развивается лучше всего и с наибольшей готовностью, когда есть смарана без давления тапаса; последний, по крайней мере, если слишком прямой, становится даже чем-то вроде препятствия. Практически эта волна ананды при прикосновении была установлена в её универсальности, но сиддхи теперь должна быть полностью подтверждена. Всё это развитие имело место в течение пяти минут или около того с головокружительной скоростью.

Ананда [от] острого дискомфорта какое-то время развивалась и теперь готовится стать подтверждённой и усовершенствованной.

диалоге.

Тапас теперь более часто эффективен (60°-80°) в окружении (не в жизни)

telepathies, without trikaldrishti.

Obstruction is being offered to the new ananda siddhis; they lower the readiness, frequency, continuity and intensity, but do not succeed in altogether suspending; meanwhile independence of the ahaituka pervasion and normality of the short sahaituka wave are increasing.

Strength of ideal lipi in the samadhi.

Sept 2. Sunday.

Obstruction in all the siddhis and attempt to enforce relapse vesterday and today. In the first it is unsuccessful except for fleeting and increasingly unsubstantial touches. In the second it lowers the force of tertiary dasya in the third degree and keeps in abeyance the ishwarabhava and the intenser sraddha. In the third it forces back the ideality and keeps up the dead play of the B первой [чатуштайе] она неуспешна, кроме мимолётных и всё более disjointed intellectual mentality, as well as the direct sense of the Ishwara control. In the fourth it tries to keep up the old stereotyped rule of denial of siddhi after a day of exceptional siddhi in the kamananda and enforce vismriti on the body; it is only partially successful; it diminishes and interrupts but cannot suspend.

being given a new turn. This is to give always the decisive event first as at once trikaldrishti and tapas, and attend afterwards to the movements which try to contradict the decreed and foreseen result and those which help with the aids and modifications of the opposing forces to bring it about. For the latter purpose it is being attempted to universalise the ideal light in the telepathies. The difficulty is always to distinguish the real finality from something that imitates it and to seize the right measure of the telepathies. The force of possession of the telepathies by the ideality is as yet insufficient, the interference of the mentality yet too frequent to allow of this invariable certainty.

Sept 3 Monday

The movement of T^2 continues. To idealise the decisive T^2 entirely and to $|_{\text{уверенность}}$.

на общих событиях; также он более часто начал работать с точным обстоятельным эффектом, но против большого препятствия, и чаще с неудачей, чем с успехом. Это находится на ментальном уровне, само по себе или в соединении с телепатиями, без трикалдришти.

Новым ананда сиддхам выдвигаются препятствия; они понижают готовность, частоту, непрерывность и интенсивность, но не преуспевают в том, чтобы совсем приостановить; тем временем возрастает независимость ахайтука распространения и нормальность краткой сахайтука волны.

Сила идеального липи в самадхи.

2 сентября. Воскресенье.

Препятствие во всех сиддхах и попытка навязать рецидив вчера и сегодня. несубстанциальных прикасаний. Во второй она понижает силу третичного дасьи третьей степени и держит во временном бездействии ишварабхаву и более интенсивную шраддху. В третьей она сдерживает идеальность и продолжает мёртвую игру разрозненной интеллектуальной ментальности, а также [сдерживает] прямое ощущение контроля Ишварой. В четвёртой она пытается удержать вверху старое стереотипное правило отрицания сиддхи после дня исключительной сиддхи в камананде и усилить The process of changing separated telepathy and tapas into united T^2 is | висмрити в теле; она лишь частично успешна; она уменьшает и прерывает, но не может приостановить.

Процесс замены отдельных телепатии и тапаса на объединённое T² получает новый поворот. Это всегда сначала даёт решающее событие, как одновременно и трикалдришти, и тапас, и затем следит за движениями, которые пытаются противоречить предписанному и предсказанному результату, и за теми, которые помогают вызвать его вспомогательными средствами и модификациями оппозиционных сил. Для последней цели делается попытка универсализировать идеальный свет в телепатиях. Трудность всегда в том, чтобы отличить реальную окончательность от того, что имитирует её, и ухватить правильную меру телепатий. Сила овладения телепатиями у идеальности пока недостаточна, вмешательство ментальности ещё слишком часто, чтобы допустить эту неизменную

enforce ritam on the satyam of the telepathies are the two requisite preliminaries for perfection. The latter is the more difficult of the two processes.

Lipi is confirmed in the ideality; it is now attempting to raise itself into the highest ideality.

Attempt at *lipi-trikaldrishti*, but as yet distant prediction without detail of Липи в идеальности подтверждено; оно теперь пытается поднять себя в circumstance or time.

The lipi now varies from the lower idealities to the three forms of the = highest vijnana.

Movement of T² continues to be prepared; but as yet with no decisive result. Only the satvam becomes more pronounced.

Samadhi is stationary, persisting in its present gains, but also in the Движение Т² продолжает готовиться; но пока без решающего результата. obstacles.

Sept 4 Tuesday

In Samadhi the teiomava is reappearing, chiefly in the chhayamaya environment, clear, perfect, but only with an instantaneous stability, although a tendency of increased stability is not altogether absent. The chhayamaya is now capable at all stages of a great stability which is not infrequent, but still even in the chhayamaya stability is not the rule; instability prevails.

Lipi is now full of the highest vijnana light and usually or almost invariably belongs to that plane in its substance and status and increasingly in its style.

Thought also has followed the same development, but it is not as yet so advanced in the universality of the highest and most luminous vijnana.

T² is attempting to follow. The illumined satyam of the telepathies is now the rule, the darker movement is the exception and is immediately replaced by the light of the vijnanamaya interpretation. But the tapas is not equally

3 сентября Понедельник

Движение T^2 продолжается. Полностью идеализировать решающее T^2 и обеспечить ритам в сатьяме телепатий - два необходимых предварительных условия для совершенства. Последний из двух процессов более труден.

наивысшую идеальность.

Попытка липи-трикалдришти, но пока отдалённое предсказание [случается] без деталей обстоятельств или времени.

Липи теперь варьируется от низших идеальностей до трёх форм наивысшей виджняны.

Лишь сатьям становится более выраженным.

Самадхи стационарен, сохраняясь в его существующих достижениях, но также и в препятствиях.

4 сентября Вторник

В Самадхи вновь появляется теджомайя, главным образом в чайямайя окружении, ясная, совершенная, но лишь с мгновенной стабильностью, хотя тенденция к повышенной стабильности отсутствует не полностью. Чайямайя теперь способна на всех стадиях к большой стабильности, которая достаточно часта, но даже в чайямайе стабильность ещё не правило; нестабильность преобладает.

Липи теперь полно света наивысшей виджняны и обычно или почти неизменно принадлежит этому плану в его субстанции и статусе и всё более в его стиле.

Мысль также следовала тому же развитию, но она пока не столь продвинута в универсальности наивысшей и наиболее освещённой виджняны.

illuminated in its satyam. With the increase of *satyam*, *ritam* also increases. Still T^2 пытается следовать. Освещённый сатьям телепатий - теперь правило, *vijnanamaya* T^2 is the exception, T^3 is still the rule.

Wednesday. Sept 5.

Tapas effectivity in the environment tends towards greater normality of 70°, greater frequency of 80°, but this tendency is not yet well established. This effectivity however does not extend to exact detail of circumstance in which asiddhi both of will and eventual knowledge is the rule, siddhi the rare exception. Telepathy of contributory force, tendency, intention, impulse etc is sufficiently exact, though not always sufficiently complete.

Contributory tapas is becoming illumined in the same way as telepathy, in its *satyam* and increasingly in its *ritam*. But decisive tapas like decisive vision and even more is still unillumined or insufficiently illumined.

On the whole the vijnanamaya is now well-grounded and the rule of the being, but very far from perfection.

Tivra seems to have gone slightly back, but this is only the emergence of tendencies which had been held down by the energy of the tapas, not quite eliminated, though diminished and depressed. The habit of fluctuation from greater to less and from less to greater response has to be got rid of. Moreover the intimacy of the response has to be secured, that is to say, the inherent excitability of the physical system responding immediately to the sparsha by an intimate and intense thrill. At present this excitability is lost by prolonged excitation and replaced by an unsteady communicated excitability. Moreover the necessity of tapas has to be eliminated and smarana made sufficient. In kamananda this necessity is already recognised, and the advance is therefore retarded in order to get it satisfied.

There is now increasing frequency of tapas-siddhi in exact circumstance, often sustained, varying from 70°, 75°, to 80°, but also sinking to 60°. Below 60° the normal, though not invariable rule is asiddhi. Delay of fulfilment brings often inexactitude in place as well as time or even incompleteness of the effect.

Thursday Sept. 6.

 T^2 пытается следовать. Освещённый сатьям телепатий - теперь правило, более тёмное движение - исключение, и немедленно заменяется светом виджнянамайя интерпретации. Но тапас не равно освещён в его сатьяме. С возрастанием *сатьяма ритам* также возрастает. *Виджнянамайя* T^2 ещё является исключением, T^3 - пока правило.

Среда. 5 сентября.

Эффективность тапаса в окружающей среде имеет тенденцию к большей нормальности 70°, большей частоте 80°, но эта тенденция ещё не твёрдо установлена. Однако эта эффективность не распространяется на точные детали обстоятельств, в которых асиддхи как воли, так и возможного знания являются правилом, сиддхи - редким исключением. Телепатия содействующей силы, тенденции, намерения, импульса и т.д. достаточно точна, хотя не всегда достаточно полна.

Сопутствующий тапас становится освещённым таким же образом, как телепатия, в его *сатьяме* и всё более в его *ритаме*. Но решающий тапас, такой как решающее видение и даже больше, ещё не освещён или недостаточно освещён.

В целом виджнянамайя теперь твёрдо основана и является правилом существа, но очень далека от совершенства.

=

Тивра, похоже, отошла немного назад, но это лишь появление тенденций, которые сдерживались энергией тапаса, не совсем устранённой, хотя уменьшенной и подавленной. Нужно избавиться от привычки колебания от большего к меньшему и от меньшего к большему отклику. Кроме того, должна быть обеспечена интимность отклика, то есть внутренне присущая возбудимость физической системы, немедленно отвечающей на спаршу интимным и интенсивным трепетом. В настоящее время эта возбудимость теряется при длительном возбуждении и заменяется неустойчивой сообщающейся возбудимостью. Кроме того, должна быть устранена необходимость тапаса, и должно быть достаточно смараны. В камананде эта потребность уже признаётся, и поэтому продвижение задерживается, чтобы удовлетворить её.

_

Теперь возрастает частота тапас-сиддх в точных обстоятельствах, часто поддерживаемая, изменяясь от 70° , 75° до 80° , но также снижаясь до 60° . Ниже 60° обычное, хотя не неизменное правило - асиддхи. Задержка

The lipi is now fixed normally in the highest ideality.

Kamananda has resumed its action of continuity. It is noticeable that pressure of tapas is eliminated, although an original act of tapas-memory is still sometimes used to set it in action. Smarana is still necessary except sometimes in the most habituated asanas. There is some indication of the future substitution of a partial or side attention for smarana, but this is not yet anything more than an unrealised intention in the system.

Rupa is active to some extent in the jagrat, but there is no ascertainable progress.

Friday Sept 7.

There is a more settled ritam in the telepathy and tapas working in the unillumined or partially illumined mentality. The increase in effectivity of tapas seems now to be settled and normal. The development of this movement continued throughout the day has been the one feature of its siddhi. Also the return of the Ishwara control.

Saturday Sept 8

smarana in orgiastic kamananda is taking place; it is already strongly established in the type. At first it was only sufficient for the sustaining of the ananda, not for its inception after cessation or its assertion against obstruction; but the sufficiency of the half-attention for initiating or renewing the ananda is Имеет место замена необходимости смараны на необходимость now established. All this is in type; much has to be done before it can be universalised. In the end even this will not be necessary. The old habit of applying tapas survives in a fragmentary fashion, but is no longer accepted or efficient, except in smarana-tapas.

vangmaya, with whatever survival of gana participation; it is not yet фрагментарным образом, но уже не принята или не эффективна, кроме как universalised in perceptive thought, still less in T². That is being prepared.

выполнения часто приносит неточность в месте, так же как во времени, или же неполноту эффекта.

Четверг 6 сентября.

Липи теперь нормально фиксировано в наивысшей идеальности.

Камананда возобновила её действие непрерывности. Примечательно, что давление тапаса устранено, хотя первоначальный акт тапаса-памяти ещё иногда используется, чтобы привести её в действие. Смарана ещё необходима, кроме как время от времени в наиболее привычных асанах. Есть некоторый признак будущей замены частичного или побочного внимания на смарану, но это пока не более чем нереализованное намерение в системе.

Рупа до некоторой степени активна в джаграт, но нет достоверного прогресса.

Пятница 7 сентября.

В телепатии и тапасе есть более урегулированный ритам, работающий в неосвещённой или частично освещённой ментальности. Увеличение эффективности тапаса, похоже, теперь должно стать урегулированным и нормальным. Развитие этого движения, продолжавшееся в течение дня, The substitution of the necessity of half-attention for the necessity of было одной из особенностей этой сиддхи. Также возвращение контроля Ишварой.

Суббота 8 сентября

полувнимания в оргиастической камананде; она уже сильно установлена в типе. Сначала её было достаточно лишь для поддержания ананды, но не для её начала после прекращения или её утверждения против препятствия; но теперь установлена достаточность полувнимания для инициирования или возобновления ананды. Всё это в типе; [ешё] многое должно быть сделано, прежде чем она сможет быть универсализирована. В конце даже The Ishwara control is now firmly universalised in vani, script and это не будет необходимо. Старая привычка к применению тапаса выживает в смарана-тапасе.

The excentric waves and currents of kamananda are following rapidly the same development as the main or central surge; they have to come to depend first on smarana without tapas - though at first with an implied tapas in it.- then on a half-attention, while the removal of even this necessity is being already prepared. Here too maintenance without full smarana is easier and more frequent than inception or even renewal.

only by actual sparsha. There are signs that ahaituka tivra will also be soon prepared for normality. At present it is still dependent - except in the three main locations where half-smarana is already sufficient, - on the full *smarana* and usually on *smaranatapas*.

Vaidyuta is developing indistinctly along with the *tivra* and *kama*. Separate development of *vaidyuta* and *raudra* seems to have been postponed.

Intense continuous ahaituka tivra is being prepared and established in type in all the nine locative centres; it is already done in type in the seven main and is begun in the two subordinate centres. The discursive tivra, which once emerged, is now being encouraged to reappear. Note that there are three other subordinate centres of the third class in which the same preparation is being indicated

The fault of incomplete pervasion in the ananda surge is being remedied in the type.

Sunday Sep. 9.

The force of greater ananda continuance seems definitely to have been established. Obstructive denial persists, but it is greatly weakened and half ineffective. It can only have a temporary strength as a result of discontinuance by vismriti.

So far it is only in Ananda that the prediction of September as the first month of strong physical siddhi is being fulfilled. In the rest obstructive denial or successful resistance are paramount, denial in 8 and 9,5 resistance in the Arogya.

The half smarana is now often reduced to a minimum of attention chiefly

Контроль Ишварой теперь твёрдо универсализирован в вани, скрипте и вангмайе, с любым выживанием гана участия; он ещё не универсализирован в перцептивной мысли, ещё меньше в T². Это готовится

Эксцентрические волны и потоки камананды быстро следуют тому же развитию, что и главный или центральный всплеск; сначала они приходят зависящими от смараны без тапаса - хотя сначала с подразумеваемым These excentric currents are often ahaituka, that is, not created as before тапасом в ней, - затем от полувнимания, в то время как уже готовится удаление даже этой необходимости. Здесь тоже поддержание без полной смараны легче и более часто, чем начало или даже возобновление.

Эти эксцентрические потоки часто ахайтука, то есть не создаются, как прежде, лишь актуальной спаршей. Есть признаки, что ахайтука тивра скоро также будет подготовлена к нормальности. В настоящее время она ещё зависит - кроме трёх главных местоположений, где полу-смараны уже достаточно, - от полной смараны и обычно от смаранатапаса.

Вайдьюта развивается неотчётливо наряду с тиврой и камой. Отдельное развитие вайдыюты и рудры, по-видимому, было отложено.

Интенсивная непрерывная ахайтука тивра готовится и устанавливается в типе во всех девяти локальных центрах; это уже сделано в типе в семи основных и начато в двух подчинённых центрах. Дискурсивная тивра, которая когда-то появлялась, теперь воодушевляется вновь появиться. Отмечено, что есть три других подчинённых центра третьего класса, в которых обозначена та же подготовка.

Дефект неполного проникновения в волну ананды исправляется в типе.

Воскресенье 9 сентября.

Сила большей продолжительности ананды, похоже, была определённо установлена. Препятствующее отрицание упорствует, но оно очень ослаблено и наполовину неэффективно. Оно может иметь лишь временную силу, как результат прекращения при висмрити.

До сих пор лишь в Ананде выполняется предсказание сентября, как первого месяца сильных физических сиддх. В остальных препятствующее in the physical mind or even the mind of the body and the dependence of the отрицание или успешное сопротивление первостепенны, отрицание в 8 и Ananda on the attention begins to be replaced by the involuntary Ananda 9⁵, сопротивление в Арогъе. forcing the attention. But this is only occasionally. Usually greater or less smarana is required. If the mind is vacant, then the attention can sink to the Полусмарана теперь часто сводится к минимуму внимания, в основном в minimum. If it is concentrated on any object or subject, the ananda either sinks физическом уме или даже в уме тела, и зависимость Ананды от внимания and ceases or is kept in abeyance and resumed with full force on the cessation of the absorption.

well as, with a less forcefulness of sensation, the manasic body. In the latter, at the highest, it is pure *madhu* of the Soma.

All the anandas show signs of an increasing tendency to the orginstic.

⁵ *I.e.*, utthapana and saundarya. The numbers are explained an p. 136.

Monday Sept 10.

A strong attempt by the artificial obstruction to renew its power of strongly suspending the Ananda; at times almost successful, it has decisively failed.

The ananda in the pranic body has now the power of taking possession of the physical.

Kamananda diminished in force of continuity and frequency, but not Мощная попытка искусственного препятствия возобновить его suspended. The obstruction is no longer able to suspend it strongly and imperatively as before. Its occasional control is becoming more and more она решительно потерпела неудачу. artificial and its strength to obstruct more and more laboured. No longer intervals of suspension, but intervals of more difficult manifestation are the most it can impose.

Tuesday Sept 11.

Kamananda is gradually recovering its force and the greater pervasion is затруднена. Уже нет интервалов приостановки, но интервалы более being insisted upon.

T³ after a somewhat prolonged eclipse is once more idealising itself, but not with any great force.

Even in the lesser force of the Ananda the power of the involuntary Ananda is increasing; it often re-initiates suddenly the forgotten or oppressed orgiasm.

начинает заменяться ненамеренной Анандой, привлекающей внимание. Но это лишь время от времени. Обычно требуется большая или меньшая A new circumstance is the pervasion of the pranic body by the ananda as смарана. Если ум свободен, внимание может снижаться до минимума. Если он сконцентрирован на каком-то объекте или субъекте, ананда либо снижается и прекращается, либо сохраняется в приостановке и возобновляется с полной силой при прекращении поглощения. Новое обстоятельство - проницаемость пранического тела для ананды, а также, с менее убедительным ощущением, манасического тела. В последнем на самом высшем [уровне] это - чистая мадху Сомы. Все ананды показывают признаки возрастающей тенденции к оргиастике.

> ⁵ Т.е. уттхапана и саундарья. Числа объяснены н стр. 136. [нумерация сиддх Шри Ауробиндо – прим. перев.]

Понедельник 10 сентября.

способность сильной приостановки Ананды; временами почти успешная,

Ананда в праническом теле теперь имеет силу владения физическим.

Камананда уменьшилась в силе непрерывности и частоты, но не приостановилась. Препятствие уже не способно сильно и императивно приостановить её, как прежде. Его случайный контроль становится всё более и более искусственным и его сила препятствовать более и более трудного проявления - самое большее, что оно может навязать.

Вторник, 11 сентября.

Камананда постепенно восстанавливает её силу и настаивает на более широком распространении.

Т³ после несколько затянувшегося затмения вновь идеализирует себя, но не

Wednesday Sept 12.

The lipi now perfectly founded in the highest ideality, is aiming at perfect fluidity on that level. It is easier in the chitra than in the akasha lipi, though even there is some difficulty of immediate physical manifestation. In this difficulty are comprised all the formal defects that still remain in the lipi.

A certain lethargy of the vijnana action which has been dominant for some days, is now in process of being removed. It is noticeable that even the intellectual action is really a perfectly accurate action of the ideality except in в акаша липи, хотя даже там есть некоторая трудность прямого T³, but its perfection is only realised when the ideal perception, ketu, stands above to observe it. Even in T³ the action would be perfect in its justice, if the remnant intellect judgment would not misinterpret and misemphasise it.

Kamananda is increasing in the type its force of involuntary initiation and involuntary retention or repetition. The force hovers, it is true, on the borders between pure involuntariness and a minimum, hardly noticeable or even unnoticeable act of smarana.

Revival of samadhi activity. Very perfect ideality of thought, lipi, vangmaya. The lipi has suddenly taken on the full perfection of ideality already established in the jagrat as well as certain types of extreme formal perfection which used only to occur in the beginning, years ago, when the vital force of = the sadhana was strong, but the ideal weak.

The lipi predicts the return of that vital force into the new ideal principle. At present vital force is often at a minimum due to the excessive force of shama which was necessary to purification. But as shama is now absolutely strong, tapas-force in vitality can be increased without perturbance.

The interregnum of non ideality was necessary to get rid of false certainty and the last insistences of the intellect trying to play the part of the ideality. These have now been immensely weakened, though not abolished. The intellectual action is now in T³ becoming more and more just, even when quite unillumined. It is far however from having then a perfection of *ritam*.

с какой-то большой силой

Даже при меньшей силе Ананды мощь непроизвольной Ананды возрастает; она часто внезапно возобновляет забытый или подавленный оргиазм.

Среда 12 сентября.

Липи, теперь совершенно основанное в наивысшей идеальности, стремится к совершенной текучести на этом уровне. Это легче в читре, чем физического проявления. В этой трудности содержатся все формальные дефекты, которые ещё остаются в липи.

Определённая летаргия виджняна действия, которая доминировала в течение нескольких дней, теперь в процессе удаления. Примечательно, что даже интеллектуальное действие — реально совершенно точное действие идеальности, кроме как в T^3 , но его совершенство реализуется, лишь когда идеальное восприятие, кету, располагается выше, чтобы наблюдать за ним. Лаже в Т³ действие было бы совершенно в его правде, если бы остаток интеллектуального суждения не искажал и не подчёркивал излишне его. Камананда наращивает в типе её силу ненамеренной инициации и ненамеренного удерживания или повторения. Сила колеблется, это верно, на границах между чистой непреднамеренностью и минимальным, едва заметным или даже незаметным актом смараны.

Возрождение активности самадхи. Очень совершенная идеальность мысли, липи, вангмайи. Липи внезапно приобрело полное совершенство идеальности, уже установленной в джаграт, а также определённые типы исключительного формального совершенства, которое обычно было лишь в начале, годы назад, когда витальная сила садханы была сильна, а идеальная слаба.

Липи предсказывает возвращение этой витальной силы в новом идеальном принципе. В настоящее время витальная сила часто на минимуме из-за чрезмерной силы шамы, которая была необходима для очищения. Но поскольку теперь шама абсолютно силён, тапас-сила в витальности может быть увеличена без пертурбаций.

Междуцарствие не-идеальности было необходимо, чтобы избавиться от ложной уверенности и последних настояний интеллекта, пытающегося

Ahaituka tivra is taking on firmly the orgiastic character.

of ananda but keeps it when prolonged. It is noticeable however that pointed, lancing pain is easier to deal with than the long-edged and the long-edged easier than the massed. Also the nervous is easier to transform than the gross physical | Ахайтука тивра принимает твёрдо оргиастический характер. produced by a physical object. The nirananda element in certain forms of discomfort obstinately returns, even when their ananda has been frequently strong and complete in the type.

Thursday Sept 13

In samadhi vesterday's gains repeated; in addition a stronger force of conscious ideality took possession of narrative, dialogue etc which attained to a firm, long, consecutive coherence hardly exampled before. Fragmentariness however still remains and relics of the dream mentalising touched the action at its best. Reading and rupa still remain to be developed in the ideality.

A movement in the samadhi, jagrat, swapna, etc to take possession of all activities by the highest idealities. But this is not yet a sustained movement.

T³ continues its development, and even in the unillumined action the growth of ritam is removing the distinction between telepathy and trikaldrishti. Tapas has still to take its proper place in the ritam which extends only to the two other members of T³.

Friday. Sept 14.

Chiefly, the continuance of the movement by which the direct Ishwara control in the highest ideality is taking possession of the whole vijnana. The T² is still the least prepared for the change and its preparation is the main feature of the sadhana, apart from the movement of the Ananda.

Steady progress in the Brahmadarshana. It is confirmed in the Ananda mentality and is being lifted into the Ananda ideality. There is no longer any strong tendency of relapse into the mental asundara and nirananda.

играть роль идеальности. Сейчас они значительно ослаблены, хотя не Intense pain, other than burning, now often not only takes on the character отменены. Интеллектуальное действие в Т³ теперь становится всё более и более точным, даже когда оно совершенно не освещено. Однако в таком случае это далеко от совершенства ритама.

> Интенсивная боль, кроме ожога, часто теперь не только принимает характер ананды, но и сохраняет его, если продлевается. Однако примечательно, что с точечной, вскрытой болью легче иметь дело, чем с обширной, а с обширной легче, чем с массированной. Также нервную легче трансформировать, чем грубую физическую, произведённую физическим объектом. Нирананда элемент при некоторых формах дискомфорта упрямо возвращается, даже когда их ананда часто сильна и полна в типе.

Четверг 13 сентября

В самадхи повторились вчерашние достижения; кроме того, более мощная сила сознательной идеальности приняла владение рассказом, диалогом и т.д., которые достигли твёрдой, долгой, последовательной связности, едва ли наблюдаемой раньше. Однако фрагментарность ещё остаётся, и остатки ментализированного сновидения касаются действия в его лучших проявлениях. Чтение и рупу ещё остаётся развить в идеальность. Движение в самадхи, джаграте, свапне и т.д. к тому, чтобы наивысшие идеальности приняли владение всеми активностями. Но это ещё неустойчивое движение.

 T^3 продолжает его развитие, и даже в неосвещённом действии рост ритама удаляет различие между телепатией и трикалдришти. Тапас ещё должен занять его надлежащее место в ритаме, который распространяется лишь на два других элемента T^3 .

Пятница 14 сентября.

В основном продолжение движения, при котором прямой контроль Ишварой в наивысшей идеальности принимает владение всей виджняной. T^2 ещё наименее готово для изменения, и его подготовка - главная черта садханы, отдельная от движения Ананды.

Устойчивый прогресс в Брахмадаршане. Он подтверждается в Ананда ментальности и поднимается в Ананда идеальность. Больше нет никакой

Saturday. Sept 15

The poise of the Brahmadarshana in things has changed rapidly, suddenly from the viinanamava with Ananda in it to the Ananda full with viinana. It is only in beings that the lower poises are still strong. It only needs the sense of the infinite Ananda in each thing to be added and the darshana will be Равновесие Брахмадаршаны в вещах быстро, внезапно изменилось от completely founded. This is already being prepared and is partially active even in regard to persons.

when the physical brain relaxes into failure to respond or when there are too rapid suggestions from the external intellectuality that the ideal reception fails. Even the intellectual ideality is now losing all its credit, because of its failure to satisfy the needs of the siddhi, especially the ritam.

Great incoherence in the reading. The other powers of samadhi maintain their ideality or at least their coherence, though sometimes with an initial потребности сиддхи, особенно ритам. difficulty. In rupa and reading the sadhana is up against the curious = phenomenon which seems insuperable in jagrat rupa, vishaya, and the physical Большая бессвязность в чтении. Другие силы самадхи поддерживают их siddhi other than ananda, the stereotyped difficulty, the action of the Vedic *Nidah*, which consists in the eternal repetition of the past movements of success and failure forming a circle which refuses to be broken. In all the siddhi this phenomenon has been active, but most obstinately in certain members of the sadhana. In others siddhi has arrived in spite of it, has been more forceful than the tendency to turn each step into a final step, but in others it has seemed powerless. This however can be only an appearance. The change must come.

Sunday Sept 16.

Ananda darshana moves between suddha ananda proper and the same in the ananda vijnana or ananda manas. Sometimes it falls back into vijnana or mentality. This falling back is due to the recoil from the attempt to realise the infinite Ananda not only in but behind each finite, for which the mentality is not ready and therefore falls back into some fine or coarse mental representation of the thing desired by the will and sometimes, but insecurely seized in the knowledge.

Brilliant jyotirmaya action of the vijnana working sometimes upon the

сильной тенденции рецидива в ментальную асундару и нирананду.

Суббота 15 сентября

виджнянамайи с Анандой в ней до Ананды, полной виджняны. Лишь в существах ещё сильно более низкое равновесие. Оно нуждается лишь в T³ has been rapidly prepared this morning for the ideal control. It is only ощущении бесконечной Ананды в каждой вещи, которое добавится, и даршана будет полностью основано. Это уже готовится и частично активно лаже в отношении люлей.

> T^3 этим утром быстро подготовлено к идеальному контролю. Лишь когда физический мозг расслабляется в неспособности ответить, или когда приходят слишком быстрые предложения от внешней интеллектуальности, идеальный приём терпит неудачу. Даже интеллектуальная идеальность теперь теряет весь её кредит из-за её неспособности удовлетворить

идеальность или, по крайней мере, их последовательность, хотя иногда с начальной трудностью. В рупе и в чтении садхана противостоит курьёзному феномену, который кажется непреодолимым в джаграт рупе, вишайе и в физических сиддхах, кроме ананды, - стереотипному затруднению, действию Ведического Нидах, которое состоит в вечном повторении прошлых движений успеха и неудачи, формирующем круг, который отказывается быть разорванным. Этот феномен был активен во всех сиддхах, но наиболее упрям в определённых элементах садханы. В одних сиддхах, достигнутых, несмотря на это, более действенной была тенденция превратить каждый шаг в окончательный шаг, но в других она оказалась бессильной. Однако это может быть лишь видимостью. Изменение должно произойти.

Воскресенье 16 сентября.

Ананда даршана перемещается между собственно шуддха анандой и той же в ананда виджняне или ананда манасе. Иногда оно снижается в виджняну или в ментальность. Это снижение происходит из-за отдачи при попытке реализовать бесконечную Ананду не только в, но и позади каждого конечного, к которой ментальность не готова и поэтому впадает в некоторую прекрасную или грубую ментальную репрезентацию вещи,

stumblings of the intellectual T³. This is the real *surva*, still hampered by the желаемой волей и иногда, но неуверенно, захваченной знанием. limited receptivity of the mind, but already presaging in type its opulence of plenary light.

Yesterday's lipi was "Today is the last day of the intellectuality in the telepathy trikaldrishti aishwarya; it will be the first day of the ideality"; that is the last day of acceptance of the intellectual T³ as a means of knowledge-siddhi = and will-siddhi. The remnants continue to force themselves on the mind, but do not receive acceptation from the Jiva-Prakriti.

Monday Sept 17

Remoulding of the stuff of mind so that all thought and will and feeling may be vijnanamaya, has set in in earnest. The progress is rapid; though not vet of the highest rapidity, still of a decisive rapidity.

Tuesday Sept 18. Wednesday 19

The same movement with a tendency to relapse.

Thursday Sept [20]⁶

Renewal of intensity of kamananda. This time full pervasion in the intensity is established. But the power of the obstruction to profit by the vismriti has to be removed. Activity of the other anandas was also in a sort of abeyance and is reviving.

The passive samata is much stronger than before; positive ananda in the asiddhi is not yet quite firm, therefore a vague depression is still able to touch the system. Sraddha is capable of suspension with regard to rapidity, to complete physical siddhi and to karma; the ishwarabhava also and the sense of direct Ishwara control.

Arogya does not visibly advance; the other physical siddhis are still subject almost entirely to the denial.

Confirmation of the intense, all-pervasive Ananda in all positions. The strengthening of the separate current or wave so as to effectively universalise it, is beginning; but strong smarana with tapas in it is usually necessary.

Блестящее джьётирмайя действие виджняны, временами работающее над преткновениями интеллектуального Т³. Это - реальный *сурья*, ещё сдерживаемый ограниченной восприимчивостью ума, но уже предвешающий в типе изобилие его полного света.

Вчерашнее липи "Сегодня последний день интеллектуальности в телепатии трикалдришти айшварье; это будет первый день идеальности"; то есть последний день принятия интеллектуального T³, как средства знания-сиддхи и воли-сиддхи. Остатки продолжают навязывать себя уму, но не получают принятия от Дживы-Пракрити.

Понедельник 17 сентября

Переформирование материала ума, так чтобы вся мысль и воля и чувство могли быть виджнянамайей, началось всерьёз. Прогресс быстрый; и хотя ещё не с наивысшей быстротой, всё же с решающей быстротой.

Вторник 18 сентября. Среда 19

То же движение с тенденцией к рецидиву.

Четверг 20 сентября

Возобновление интенсивности камананды. На этот раз установлено полное проникновение в интенсивности. Но способность препятствия извлекать пользу из висмрити должна быть удалена. Активность других ананд также была в некоторой степени приостановлена и возрождается.

Пассивная самата гораздо сильнее, чем прежде; позитивная ананда при асиддхах ещё не вполне тверда, поэтому смутная депрессия ещё способна коснуться системы. Шраддха способна к приостановке в отношении скорости, полных физических сиддх и кармы; также ишварабхава и чувство прямого контроля Ишварой.

Арогья не имеет видимого продвижения; другие физические сиддхи ещё почти полностью подвержены отрицанию.

Friday Sept [21]⁷

Conversion of the passive samata, titiksha, udasinata, nati, into their positive forms of Ananda through *Ishwaraprema* and *dasya*. By this ananda in asiddhi will be perfected, since asiddhi will be the accomplishment of the will of the Ishwara, when decisive, of his temporary will and tortuous movement to Преобразование пассивной саматы, *титикши*, *удашинаты*, *нати* в их siddhi when temporary.

Dasyam completed by intensity and universality. The Ishwarabhava belongs to the Ishwara at present, the Shakti has only the Mahasaraswati dasibhava. So also sraddha in the power of the Ishwara; not yet in swashakti as its expression. The sraddha is now in the accomplishment of the will of the Ishwara, whatever it may be, through this adhara; for the siddhi only in eventual accomplishment, except for a doubt of the sharira siddhi and of the extent of дасибхаву. Также шраддха в силу Ишвары; ещё не в свашакти, как его the karma.

together, dasva of the Kali-prakriti as expressive of the Krishna purusha both making the upper and lower sides of one personality. The Ishwara of the При этом детерминирование Кали-Кришна бхавы в персональности; вместе system, with the Ishwara of the worlds above, one in two dhamas.

Idealising of the telepathies and perceptive thought practically complete; tapas is being also taken up by the Ishwara entirely and idealised; unideal tapas is being rejected. Decisive trikaldrishti rare.

Saturday Sept. [22]⁸

In sahaituka tivra, the law of increase has received a setback. Attention is necessary to maintain it if there is a rapid and prolonged excitation, and finally attention even with tapas becomes unavailing in some local sthanas; the sensibility seems for a time entirely to fail, although it revives after cessation. On the other hand the attempt on the contrary to make even attention unnecessary is being made and has an initial success. This method of enforcing strong advance out of temporary regression and denial, is noticeable in other parts of the sadhana. To a certain extent the defect in the tivra is being remedied.

Подтверждение интенсивной, всепроникающей Ананды во всех положениях. Начинается усиление отдельного потока или волны, чтобы эффективно универсализировать её; но при этом обычно необходима сильная смарана с тапасом.

Пятница 21 сентября

позитивные формы Ананды через Ишварапрему и дасья. При этом ананда при асиддхах будет усовершенствована, так как асиддхи, если они решающие, будут выполнением воли Ишвары, если они временные -[выполнением] его временной воли и извилистого движения к сиддхам.

Дасьям завершено с интенсивностью и универсальностью. Ишварабхава в настоящее время принадлежит Ишваре, Шакти имеет лишь Махасарасвати выражение. Шраддха теперь - в выполнение воли Ишвары, какой бы она ни With this the determining of the Kali-Krishna bhava in the personality; была, через эту адхару; для сиддх - лишь в возможное выполнение, кроме сомнения в шарира сиддхах и в степени кармы.

> с дасьей Кали-пракрити, как выражающей Кришна пурушу, оба делаются верхней и нижней сторонами одной персональности. Ишвара системы с Ишварой миров выше, один в двух дхамах.

Идеализирование телепатий и перцептивной мысли практически завершено; тапас также полностью поднимается Ишварой и идеализируется; не идеальный тапас отклоняется. Решающее трикалдришти редко.

Суббота 22 сентября

В сахайтука тивре закон возрастания столкнулся с неудачей. Необходимо внимание, чтобы поддерживать его, если есть быстрое и длительное возбуждение, и, наконец, внимание даже с тапасом становится бесполезным в некоторых локальных стханах; чувствительность, похоже, на какое-то время полностью терпит неудачу, хотя она возрождается после прекращения. С другой стороны, предпринимается попытка, наоборот, сделать внимание вообще ненужным, и она имеет начальный успех. Этот Premananda, long held in abevance, is now again universalising itself, and метод форсированного сильного продвижения из временной регрессии и

this time firmly, as the subjective kama has universalised itself. It has two отрицания примечателен и в других частях садханы. Дефект в тивре aspects, the prema within independent of the object, ahaituka, but ready to apply itself to all objects, and the prema awakened by the object, all objects, sahaituka.

Lipi is pressing for the immediate manifestation in fluidity of the ideal lipi. The territoriality resists, but the resistance is much weakened.

General flood of ideality, not yet perfectly clear and distinct in all its details or perfectly luminous in its hold.

Sunday. Sept [23].9

Fluidity of the immediate independent manifestation in the lipi is gaining great strength. It is now oftenest independent of the suggestion of words, but when delayed or incomplete in its manifestation, sometimes dependent on suggestion of substance.

Independent manifestation is secured; it must be universally immediate.

Sahaituka raudrananda has increased in force and hold. Ananda of Независимое проявление обеспечено; оно должно стать универсально discomfort is not yet universalised. Ananda of pain still subject to limitation by degree, but much less than before.

Monday Sept [24]. 10

Lipi develops force of manifestation; but it does not yet get rid of the initial obstructiveness of the parthiva akasha.

vijnanamaya with a long continuity; afterwards there is a fall into a confused tamasic condition of the receiving brain, when the unredeemed physical mind tries to work; after a struggle the light of the vijnana reappears in whole or in Бывают времена, когда всё действие ментальности становится part action.

исправляется в некоторой степени.

Премананда, долго удерживаемая в приостановке, теперь вновь универсализирует себя, и на этот раз твёрдо, как субъективная кама универсализировала себя. Она имеет два аспекта, прему внутри, не зависящую от объекта, ахайтука, но готовую применить себя ко всем объектам, и прему, пробуждаемую объектом, всеми объектами, сахайтука.

Липи настаивает на немедленном проявлении в текучести идеального липи. Территориальность сопротивляется, но сопротивление очень ослаблено.

Общий поток идеальности, ещё ни совершенно ясный и отчётливый во всех его деталях, ни совершенно освещённый в его захвате.

Воскресенье 23 сентября.

Текучесть непосредственного независимого проявления в липи получает большую силу. Оно теперь чаще всего независимо от предложения слов, но когда задерживается или неполно в его проявлении, иногда зависит от предложения субстанции.

непосредственным.

Сахайтука рудрананда возросла в силе и захвате. Ананда дискомфорта ещё не универсализирована. Ананда боли ещё подвержена ограничению степенью, но гораздо меньше, чем раньше.

Понедельник 24 сентября.

There are times when the whole action of the mentality becomes Липи развивает силу проявления; но оно ещё не избавилось от начальной обструкционности партхива акаши.

виджнянамайей с длительной непрерывностью; затем происходит падение в беспорядочное тамасическое состояние получающего мозга, когда пытается работать неискупленный [unredeemed] физический ум; после

Friday Sept [28].

No definite movement during the last few days except the preparation of absolute spontaneity in the immediate manifestation of the lipi and an uncertain movement towards restoration of right activity in the samadhi. For the rest, the sadhana has been in a state of torpor and slight relapse. In arogya strong and persistent attack. In vijnana remnants of intellectual ideality at work - suspension for the most part of true ideality.

борьбы свет виджняны вновь появляется с полным или частичным действием.

Пятница 28 сентября.

В течение нескольких последних дней не было определённого движения, кроме подготовки абсолютной спонтанности в непосредственном проявлении липи и неуверенного движения к восстановлению правильной активности в самадхи. В остальном садхана была в состоянии вялости и лёгкого рецидива. В арогье сильные и упорные атаки. В виджняне остатки интеллектуальной идеальности за работой - приостановка большей части истинной идеальности.